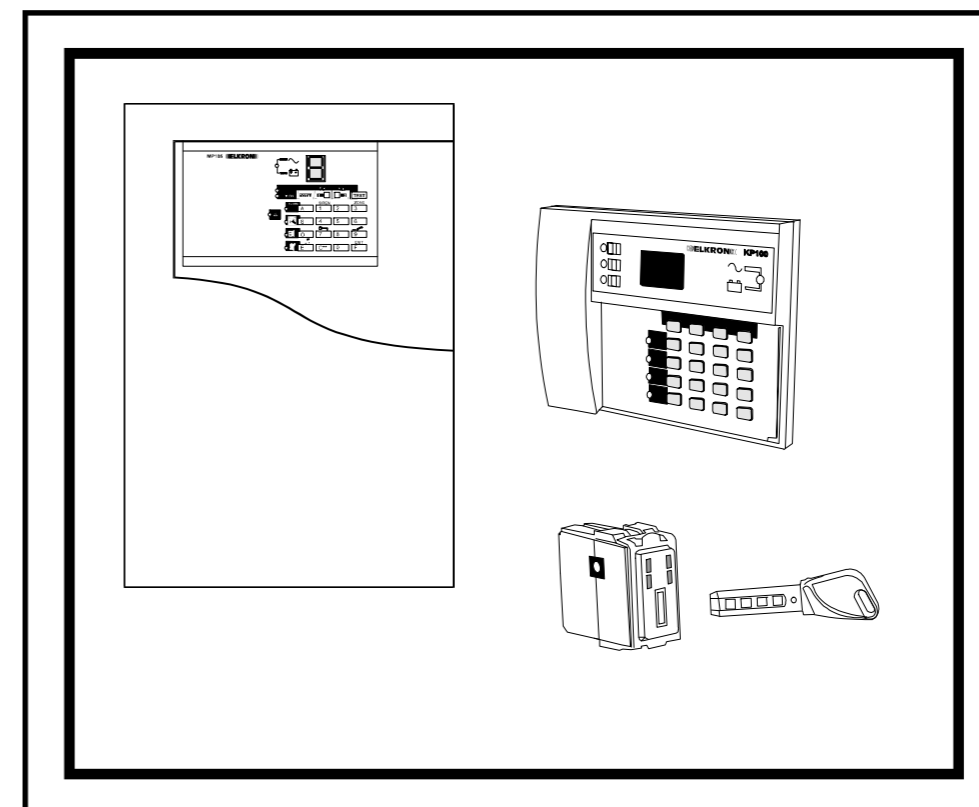


<i>PROBLEME</i>	<i>CAUSE</i>	<i>SOLUTION</i>
La clé mécanique ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Référence erronée sur les entrées KEY</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Entrée clé du type à impulsion. Contrôler références</li> </ul>
Affichage: "Clavier désarmé"	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Connexion liaison série: CK et D inversées</li> <li>•Adresse déjà utilisée</li> <li>•DIP-SWITCH mal positionné</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Vérifier la correspondance de CK et D</li> <li>•Programmer une adresse différente entre les différents claviers</li> <li>•Contrôler dip-switch sur le clavier</li> </ul>
Zone ouverte	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Entrée non utilisée</li> <li>•Fusible F.SENS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Fermer IN (rapporter au positif)</li> <li>•Changer fusible 1A</li> </ul>
Les sirenes ne fonctionnent pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Fusible "F.SIRENE"</li> <li>•Mauvaises connexions</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Changer fusible 3,15 mA</li> <li>•Contrôler les connexions</li> </ul>
La clé digitale est programmée mais elle ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Code clé désactivé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Habiliter la clé (voir page 21)</li> </ul>
Signalisation de panne	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Fusibles</li> <li>•Batterie basse (11,8V)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Contrôler et changer les fusibles</li> <li>•Contrôler et changer la batterie</li> </ul>



**MP 105**

**français**

**Centrale Filaire  
à microprocesseur**

**Elkron Spa**  
Via Carducci, 3  
10092, Beinasco (TO) ITALIE  
Tel. 0039-11-3986711  
FAX 0039-11-3499434



# Introduction

Le présent manuel est divisé en:

- *composition du système* ..... pag. 3
- *installation et connexions* ..... pag. 6
- *utilisation immédiate* ..... pag. 12
- *fonctions utilisateur* ..... pag. 20
- *fonctions installateur* ..... pag. 26
- *caractéristiques techniques* ..... pag. 33
- *guide de dépannage* ..... pag. 34

Chaque partie du manuel est caractérisée par un index analytique facilitant la recherche des fonctions désirées.

# Guide de dépannage

PROBLEME	CAUSE	SOLUTION
Lecture erronée de la clé digitale	<ul style="list-style-type: none"><li>• Perte de communication entre les lecteurs et la centrale sur liaison série</li><li>• Lecteurs défectueux</li><li>• Clé invalidée</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Section câble non appropriée: vérifier la chute de tension (+ et -)</li><li>• Contrôler le lecteur</li><li>• Valider la clé</li></ul>
Lampe témoin allumée	<ul style="list-style-type: none"><li>• Inversion polarités batterie</li><li>• Batterie défectueuse ou déchargée</li><li>• Court-circuit sur l'installation</li><li>• Surcharge alimentation</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifier la connexion de la batterie</li><li>• Remplacer la batterie</li><li>• Eliminer court-circuit</li><li>• Vérifier charge totale de l'installation</li></ul>
Fonctionnement irrégulier des claviers	<ul style="list-style-type: none"><li>• Communication claviers-centrale erronée</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifier version progiciel des claviers</li></ul>
Les codes ne sont pas acceptés	<ul style="list-style-type: none"><li>• Code erroné</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Composer le code exact</li><li>• Remettre à zéro la centrale (paramètre standards) et programmer les codes</li></ul>
Les dispositifs sur la liaison série ne s'allument pas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fusible F.SERIALE</li><li>• Fonction masquage activée</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Remplacer le fusible 315 mA</li><li>• Désactiver la fonction masquage</li></ul>
Signalisation sabotage	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ouverture entrée T/A</li><li>• Ouverture micro contact centrale</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fermer entrée T/A si elle n'est pas utilisée</li><li>• Contrôler fermeture couvercle centrale</li><li>• Fermer strapp TAMPER</li></ul>
LED alimentation éteinte	<ul style="list-style-type: none"><li>• Absence du 220V</li><li>• Transformateur TF02</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Contrôler le fusible sur le transformateur TF02 ou alimentation 220V</li></ul>
LED du réseau clignotante	<ul style="list-style-type: none"><li>• Batterie basse</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Contrôler et changer la batterie</li></ul>
LED clavier allumées fixe sans raison apparente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Microprocesseur bloqué</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Effectuer remise à zéro par strapp</li></ul>

# Caractéristiques techniques

MP105

Tension Secteur .....	230V~ - 50 Hz +/- 20%
Tension d'alimentation de la carte .....	18 VDC
Tension de fonctionnement .....	10,5V— min / 14V— max
Tension de charge batterie .....	13,75V réglable
Intensité max .....	800 mA
Intensité total disponible .....	500 mA
Consommation centrale (au repos) .....	40 mA ON / OFF
Consommation centrale en alarme .....	90 mA
Seuil de batterie déchargée .....	11,8 V
Numéro max de claviers .....	4
Numéro max de lecteurs DK100 .....	4
Longueur max liaison série .....	500 m.
Batterie .....	12V 6,5Ah ou 12V 7,2Ah
Température de fonctionnement .....	0°C - +55°C

## CLAVIER DK2000M (EN OPTION)

Tension d'alimentation .....	12V—
Tension de fonctionnement .....	10,5V— min / 14V— max
Consommation nominal .....	15 mA
Consommation max .....	27 mA
Liaison .....	série
Numéro max de lecteurs .....	4
Température de fonctionnement .....	0°C - +55°C

## CLAVIER KP100 (EN OPTION)

Tension d'alimentation .....	12V—
Tension de fonctionnement .....	10,5V— min / 14V— max
Consommation nominal .....	12 mA
Consommation max .....	30 mA
Liaison .....	série
Température de fonctionnement .....	0°C - +55°C

## TRANSMETTEUR TELEPHONIQUE ST105 (EN OPTION)

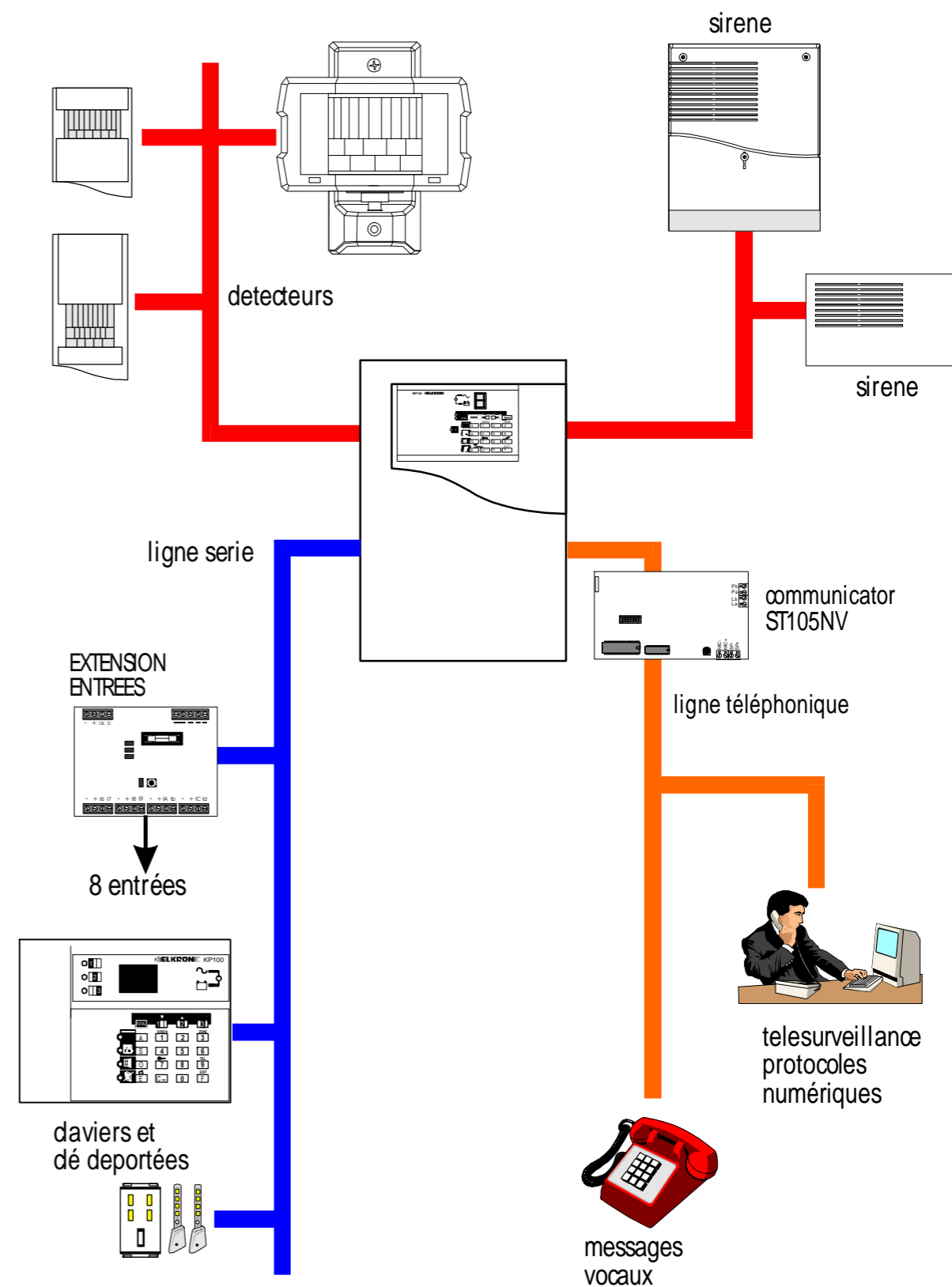
Tension d'alimentation .....	12V—
Tension de fonctionnement .....	10,5V— min / 14V— max
Consommation nominal .....	45 mA
Consommation max .....	55 mA
Liaison .....	série
Température de fonctionnement .....	0°C - +55°C

## EXTENSION ENTREE

Tension d'alimentation .....	12V—
Tension de fonctionnement .....	10,5V— min / 14V— max
Consommation MAX .....	22 mA
Liaison .....	série
Température de fonctionnement .....	0°C - +55°C

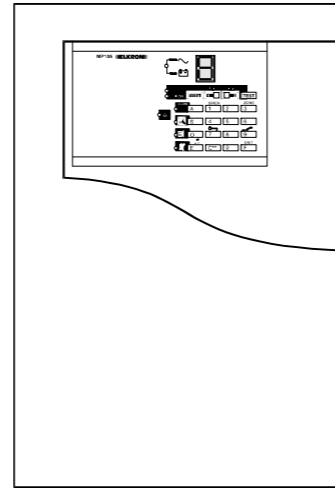
# Composition du système

1.0 Centrale MP105 .....	4
2.0 Clavier KP100.....	4
3.0 Clé électronique DK100 .....	4
4.0 Transmetteur ST105 .....	5
5.0 Extensions entrées .....	5



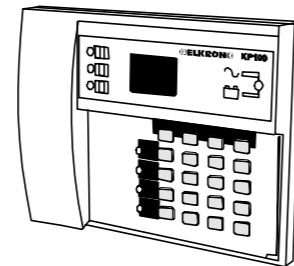
## 1.0 Centrale MP105

- Centrale filaire, équipée de 4 entrées + 1 entrée auxiliaire + 1 entrée d'auto-protection du système, permettant la réalisation d'installations de petites et moyennes dimensions. Possibilité de partialisation des entrées en deux secteurs .
- 3 sorties d'alarme: 2 électriques et un relais libre de potentiel.
- 2 sorties TC: une pour chaque secteur.
- Mise en service et hors service à l'aide d'un clavier local ou déporté, d'une clé électronique, clé électromécanique.
- La connexion des claviers déportés, des lecteurs, de clés électroniques et de la carte d'extension d'entrées se fait sur liaison série RS485 sur une distance de 500 m maxi, câblage en étoile ou cascade.
- Signalisation : de l'alarme générale, de la panne, de la présence secteur, du défaut batterie, de l'état de l'installation, de l'alarme auto-protection, des entrées ouvertes, des entrées exclues. Ces signalisations sont visualisées par l'afficheur et ou par les leds (voyants).
- 4 codes d'accès de 6 chiffres sont disponibles
  - code utilisateur 1: préfixe 1 code **11111**
  - code utilisateur 2: préfixe 2 code **22222**
  - code installateur: préfixe 3 code **33333**
  - code installateur distant: préfixe 4 code **44444**
- Réglage des temps d'entrée, de sortie, et d'alarme.
- Fonction "CARILLON" (avis d'entrée): possibilité de valider, installation désactivée, la sonnerie d'un buzzer à l'ouverture d'une porte ou d'une fenêtre.
- Comptage des cycles d'alarme commun pour chaque entrée (programmable).



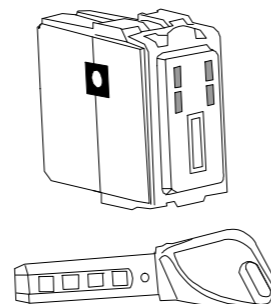
## 2.0 Clavier KP100

- Clavier connecté sur liaison série périphérique dédiée; doté d'afficheurs à segments et de leds (voyants) de signalisation. Il est possible d'installer un maximum de 4 claviers déportés.



## 3.0 Clé élect. DK2000M

- Clé électronique connectée sur liaison série dédiée;
- Clé programmable avec plus de 4 milliards de combinaisons possibles. Le nombre de clé programmable avec le même code se révèle par conséquent illimité.
- A l'aide de la clé il est possible d'activer en mode total ou partiel.



## 12.0 Mémoire des événements

La centrale est dotée d'une mémoire relative aux 64 derniers événements d'alarme.

Pour chaque événement on a l'entrée qui a généré l'alarme et l'état du système:

- 1) Introduire le code installateur, presser 2 fois la touche **F** et un fois sur **A**
- 2) L'afficheur indique l'entrée concernée par l'événement le plus récent. Les leds S1 et S2 indiquent l'état du système au moment de l'événement visualisé.
- 3) Avec la touche **1** il est possible de visualiser les événements à partir du plus récent. Avec la touche **2** il est possible de visualiser les événements à partir du plus vieux.

Après le dernier événement visualisé, les 3 segments horizontaux de l'afficheur clignotent + 1 bip long du buzzer

- 4) Pour effacer la mémoire des événements presser la touche **E** durant la visualisation
- 5) Presser la touche **F** 2 fois pour sortir de la programmation.

## 10.0 Valider/Exclure le buzzer

Le temps d'entrée et de sortie peuvent être signalés par le buzzer de la centrale et du clavier. Une telle information peut être exclue au moyen de la procédure suivante:

- 1) Presser la touche S
- 2) L'afficheur indique A (habilité)
- 3) Presser la touche S pour habiliter/déshabiliter la fonction
- 4) Presser la touche  pour sortir de la programmation

## 11.0 Programmation de clé mécanique

Il est possible de programmer la clé mécanique de façon impulsionnelle ou maintenue. Si elle est programmée maintenue, et elle est positionnée sur OFF, il ne sera plus possible d'activer le système par autres dispositifs (claviers distants, clés électroniques). Viceversa il sera possible de modifier l'état du système par ces dispositifs si la clé mécanique est positionnée sur ON.

- 1) Presser la touche
- 2) L'afficheur visualise la valeur par défaut:  
I = impulsionnelle  
L = maintenue
- 3) Presser la touche  pour choisir le type de programmation
- 4) Presser la touche  pour sortir de la programmation.

code installateur  
(3-33333) +  
 +  
 +  
S

code installateur  
(3-33333) +  
 +  
 +

## 4.0 Transmetteur ST105 (en option)

- ST105NV. Carte Transmetteur téléphonique numérique / vocal.
- 6 numéros téléphoniques de 19 chiffres
- Transmission digitale multiprotocole sur 5 canaux programmables.
- Transmission vocale avec 6 messages (1 de base + 5 messages spécifiques)
- Visualisation des fonctions appelées : appel de test, écoute du message enregistré, télésurveillance (changement du code abonné et installateur distant)
- Pour plus de renseignements, se référer au manuel technique du transmetteur

## 5.0 Extension d'entrées (en option)

- EP100: extension de 8 entrées. Cela permet la connexion de détecteurs en mode traditionnelle (en série)
- ES100: extension de 8 entrées. Elle dispose en sortie d'un BUS pour la connexion de modules d'interface loger à l'intérieur des détecteurs et en mesure de pouvoir reporter les informations d'alarmes et d'autoprotections pour chaque détecteur.
- Les entrées des extensions peuvent être programmées en instantanée ou en retardée et elles peuvent être mémorisées, exclues et associées aux secteurs 1 et 2.
- La carte d'extension peut être connectée sur la liaison série de la centrale.
- Pour plus d'informations il faut utiliser la notice technique dédiée.
- La visualisation ou la programmation des entrées de la carte d'extension est disponible seulement si la carte est présente.

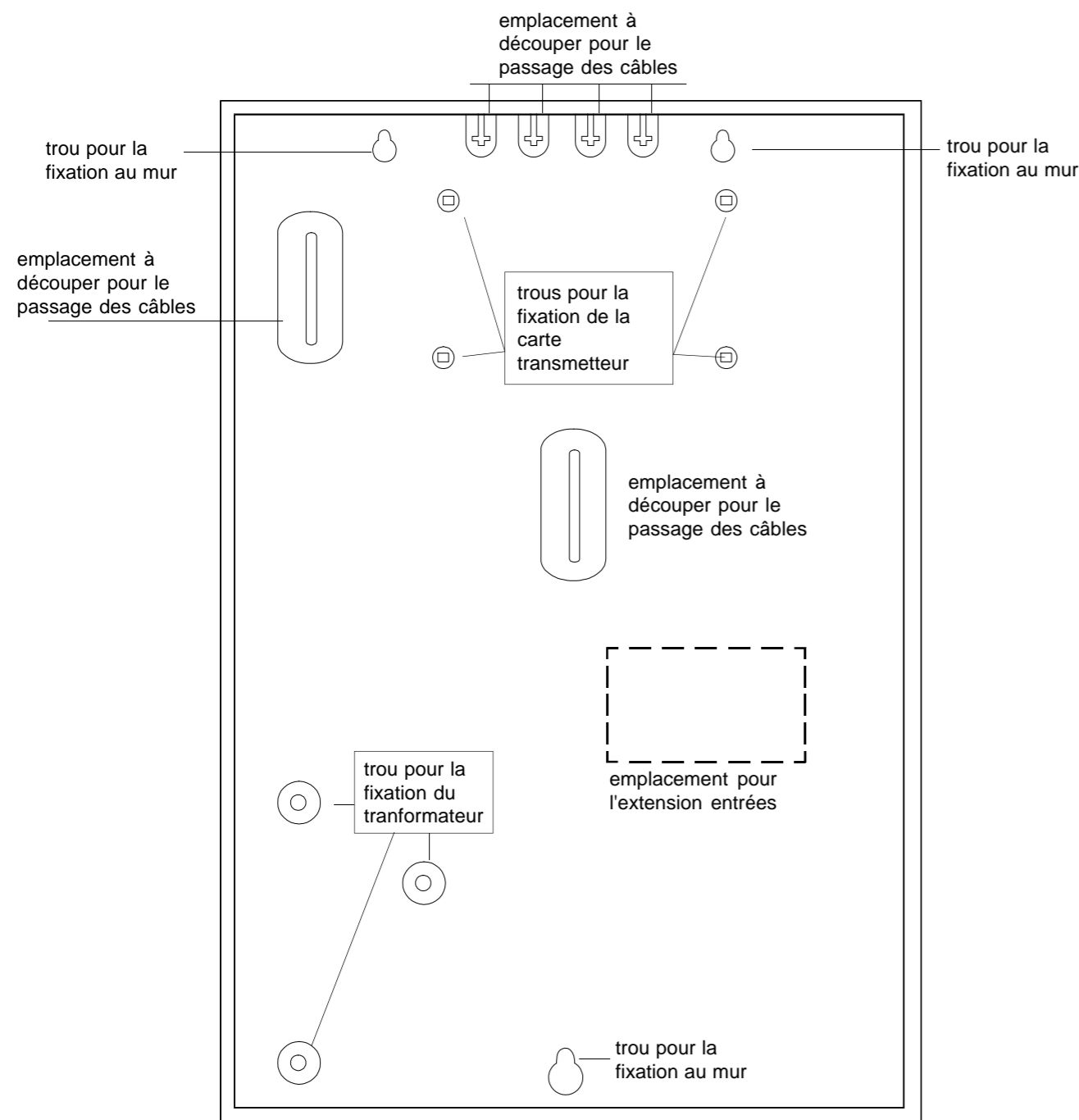
### IMPORTANT

Le module d'extension n'est compatible qu'à partir de la version SW 3.0 de la centrale .

# Installation et connexions

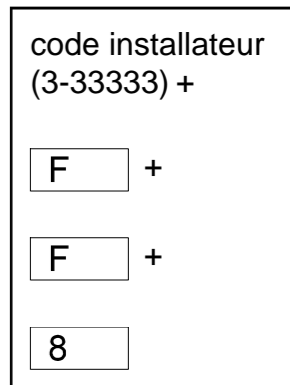
- 1.0 Installation du boîtier ..... 6
- 2.0 Description du bornier ..... 7
- 3.0 Entrées ..... 8
- 4.0 Sorties ..... 10
- 5.0 Dip-switches ..... 10
- 6.0 Connexions des organes de commande ..... 11
- 7.0 Identification des lecteurs DK2000M .... 11

## 1.0 Installation du boîtier



## 8.0 Fonction Masquage

- 1) Entrer le code installateur puis  de nouveau  enfin presser la touche
- 2) Les 4 leds de système (AL, SA, OI, ZO) indiquent l'état par défaut  
Allumées = système non masqué  
Clignotantes = système masqué
- 3) Presser la touche  pour habilitier/désactiver la fonction
- 4) Presser la touche  deux fois pour sortir

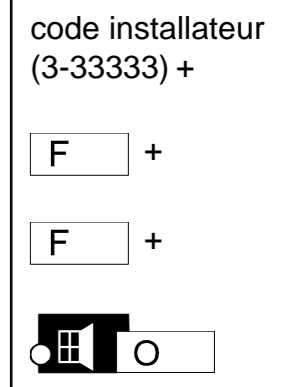


### Reconnaissance d'une clé avec un système masqué

- Avec système masqué toutes les leds des lecteurs sont éteints et donc impossible de savoir si le système est activé ou désactivé ou activé masqué
- L'introduction d'une clé valide provoque l'illumination pour 0.5 sec de tous les leds du lecteur pour indiquer que la clé a été correctement lue et puis pendant trois secondes on visualise l'état du système.
- En retirant la clé avant la fin de la temporisation, le système redevient masqué. Dans le cas contraire s'active la procédure de modification de l'état de l'installation.

## 9.0 Comptage des cycles d'alarme par entrée

- Pour les entrées d'intrusion I1, I2, I3, I4, il est possible de programmer un nombre maximum de cycles d'alarme générale pour chaque entrée; après ce nombre prédéterminé de cycle d'alarme, les suivants viennent se mémoriser sur l'historique.
- Le nombre de cycles d'alarme est programmable de 0 à 9; le paramètre choisi est actif sur toutes les entrées:  
0 = comptabilisation exclue  
1=1 cycle alarme pour chaque entrée  
2=2 cycles alarme pour chaque entrée etc...
- L'ouverture de l'entrée durant le cycle alarme ne vient pas incrémenter le comptage
- En mode test la comptabilisation est effective au delà du nombre programmé l'entrée ouverte n'activera pas le buzzer.
- Remise à zéro du comptage à chaque on/off de la centrale et chaque 24 heures.
- L'opération n'est permise qu'à l'installateur au moyen de la procédure suivante:



### ENTREES D'EXTENSION

Le comptage des cycles d'alarme est fixée à 4 pour chaque entrée de la carte d'extension et il n'est pas modifiable. Il peut être désactivé par le cavalier C-AL sur la carte d'extension (voir les notices dédiées)

- 1) Presser la touche  l'afficheur visualise la valeur par défaut.
- 2) Au moyen des touches numériques (0-9) choisir la valeur désirée.
- 3) Presser  deux fois pour sortir de la procédure et enregistrer le choix fait.

## 5.0 Programmation sortie d'alarme U2

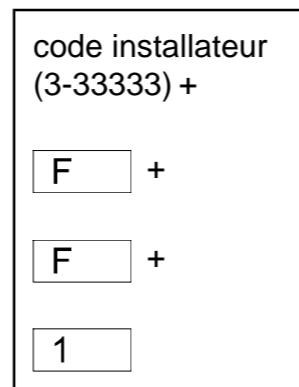
- 1) Entrer le code installateur puis **F** de nouveau **F** enfin presser la touche **1**
- 2) Sur l'afficheur apparaît la lettre relative à la programmation par défaut (L)
- 3) Avec la touche **1** choisir le type de sortie  
**L** = fonction LPA  
**A** = AND de TC1 et de TC2  
**O** = OR de TC1 et de TC2
- 4) Quand sur l'afficheur apparaît la lettre relative au type de sortie choisie, presser la touche **F** deux fois pour sortir.

## 6.0 Programmation sortie d'alarme U3

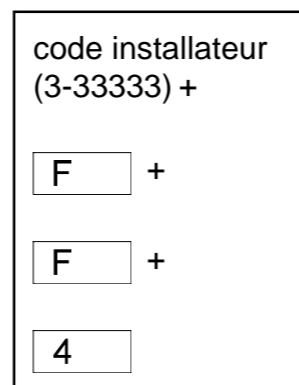
- 1) Entrer le code installateur puis **F** de nouveau **F** enfin presser la touche **4**
- 2) Sur l'afficheur apparaît le code relatif à la programmation par défaut (5)
- 3) Avec la touche **1** choisir le type de sortie  
**5** = alarme à l'entrée i5  
**A** = and de TC1 et de TC2  
**O** = or de TC1 et de TC2
- 4) Quand sur l'afficheur apparaît la lettre correspondante au type de sortie choisie presser la touche **F** deux fois pour sortir

## 7.0 Programmation du temps d'alarme

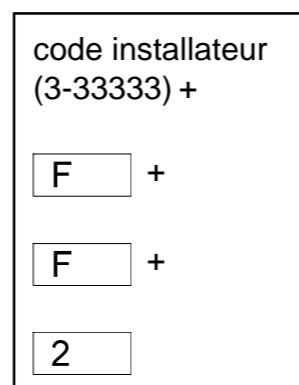
- 1) Entrer le code installateur puis **F** de nouveau **F** enfin presser la touche **2**
- 2) Sur l'afficheur apparaît le chiffre par défaut (1)
- 3) Au moyen des touches numériques de 0 à 9 programmer le temps désiré  
**1**=1 min. **3**=3 min. **5**=5 min. **7**=7 min. **9**=9min.  
**2**=2 min. **4**=4 min. **6**=6 min. **8**=8 min. **0**=30 sec.
- 4) Presser la touche **F** deux fois pour sortir



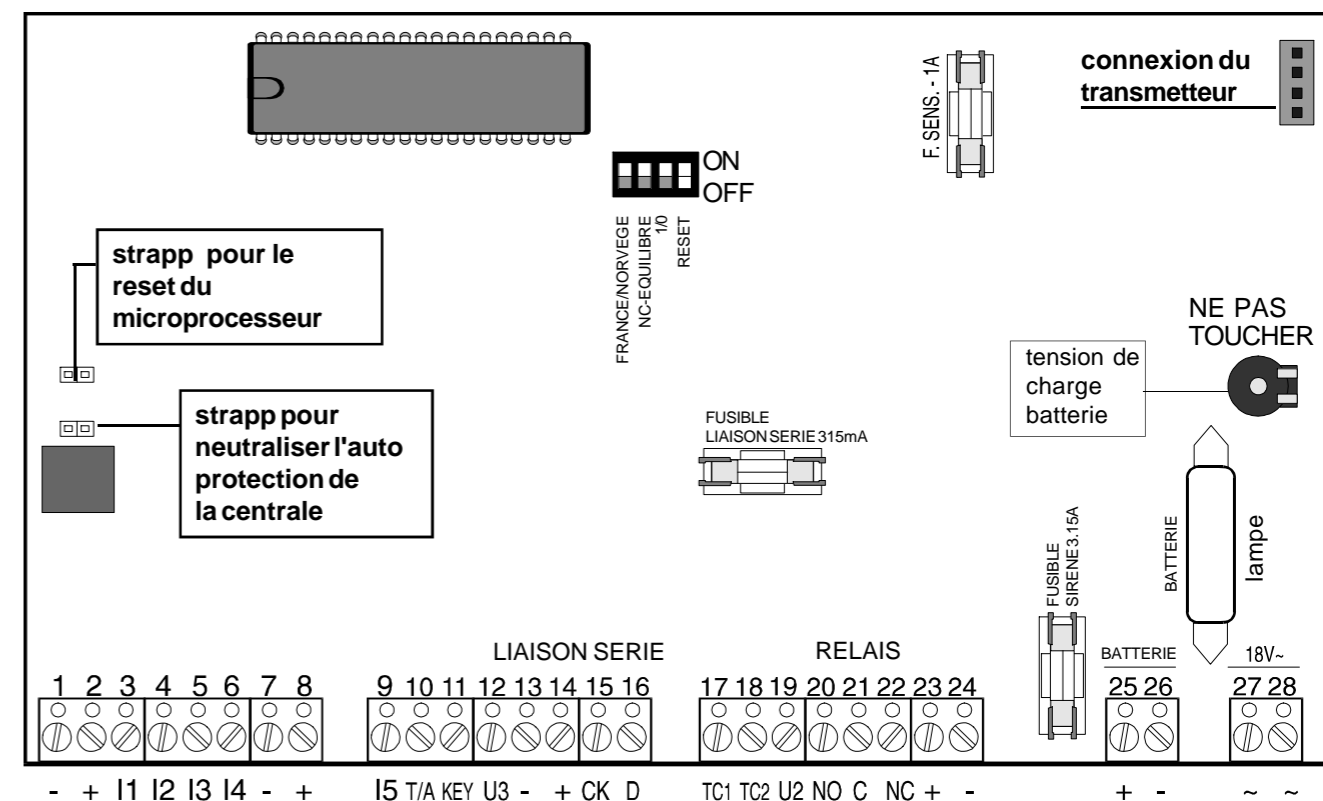
**FONCTION AND**  
 Sortie U2 à +12V seulement si:  
 S1 + S2 -----> OFF  
**FONCTION OR**  
 si au moins un des deux secteurs est sur Off



programmation par défaut=1minute



## 2.0 Description du bornier



1	-	Négatif d'alimentation des détecteurs
2	+	Positif d'alimentation des détecteurs
3	I1	Entrée 1
4	I2	Entrée 2
5	I3	Entrée 3
6	I4	Entrée 4
7	-	Négatif d'alimentation des détecteurs
8	+	Positif d'alimentation des détecteurs
9	I5	Entrée auxiliaire d'alarme
10	T/A	Entrée auto-protection du système
11	KEY	Entrée clé mécanique impulsionnelle (NO au négatif)
12	U3	Sortie électrique d'alarmes gérée par l'entrée I5 (max 10 mA)
13	+	Positif d'alimentation des dispositifs périphériques
14	-	Négatif d'alimentation des dispositifs périphériques
15	CK	Liaison série (Horloge)
16	D	Liaison série (données)
17	TC1	TC secteur 1 (max 10 mA)
18	TC2	TC secteur 2 (max 10 mA)
19	U2	Sortie électrique - sirène intérieure (max 10mA)
20	U1	Relais alarme générale 10A
21		
22		
23	+	Alimentation positive de la sirène
24	-	Alimentation négative de la sirène
25	+	Batterie
26	-	Batterie
27/28		Alimentation 18V alternatif

## 3.0 Entrées

Les entrées I1, I2, I3, I4, I5 et T/A sont à configurer comme:

- **NF au positif** si le dip switch SW2 est sur OFF
- **Boucles équilibrées**, avec résistance de fin de ligne fournies (22 Khom), si le dip switch SW2 est sur ON  
Elles sont toutes en mode SINGLE-SHOT (un seul cycle d'alarme).

### • I1, I2, I3, I4

Les entrées d'alarmes intrusion, peuvent être programmées comme: instantanées, ou retardées, ou dernière issue, ou carillon (voir l'encadré page 9).

### • I5

L'entrée auxiliaire d'alarme est toujours active indépendamment de l'état de la centrale (activé/désactivé) et peut être programmée en **Hold up** (agression silencieuse) ou **panique** (agression avec sirène) ou **technique ou incendie** (voir "programmation entrée" page 26).

- **H** comme hold up active la sortie U3 pendant 1 minute installation activée ou désactivée.
- **P** comme panique active la sortie U3 et le relais d'alarme général pendant une minute.
- **F** pour incendie active la sortie U3 pendant 1 minute + la durée de l'événement.
- **T** comme technique active la sortie U3 pendant 1 minute + la durée de l'événement.

N.B.: L'entrée I5 fournit la même signalisation si elle est programmée comme technique ou incendie (sortie U3 pour 1 minute + la durée de l'événement). Le fonctionnement du buzzer sera différent et dans ce cas l'envoi du signal se fera à l'aide de la carte transmetteur, par deux messages différents.

### • T/A

Entrée d'auto protection pour les contacts auto protection des détecteurs et des sirènes. Cette entrée active la sortie U2 pendant 1 minute si le système est sur OFF. Et elle active la sortie U2 et le relais d'alarme général pendant le temps programmé si le système est sur On.

### • KEY

Il est possible d'utiliser les clés auxiliaires électroniques ou mécaniques, à l'aide de l'entrée clé KEY. La commande est programmable de type impulsionnelle ou de type maintenue, à l'aide d'un contact rapporté au négatif. Par l'intermédiaire de l'entrée KEY il est possible d'effectuer seulement l'activation/désactivation totale.

### SINGLE-SHOT

#### un seul cycle d'alarme

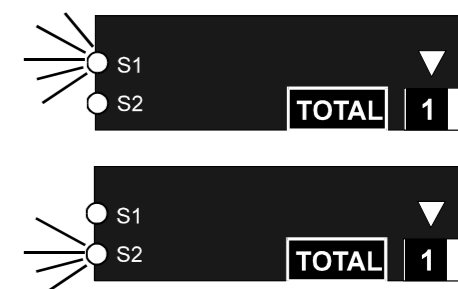
Une entrée qui reste ouverte, ne génère qu'une alarme à moins que la boucle ne se ferme et puis s'ouvre de nouveau.

S1 clignote cela indique que le lecteur est associé au secteur 1 seul, si S2 clignote cela indique que le lecteur est associé au secteur 2 seul, s'ils clignotent tous les deux cela indique que le lecteur est associé au deux secteurs.

- 4) En pressant la touche **1**, on peut visualiser les associations des autres lecteurs connectés.
- 5) Une fois le lecteur désiré sélectionné (le numéro clignote sur l'afficheur), pour en modifier l'association, il suffit de presser la touche **0** (zéro) le numéro devient fixe.
- 6) A ce point presser **1** pour associer le lecteur au secteur 1 la led verte S1 clignote  
**2** pour associer le lecteur au secteur 2 la led verte S2 clignote  
**1** et **2** pour associer le lecteur aux deux secteurs les leds vertes S1 et S2 Clignotent
- 7) Choisir l'association désirée, presser la touche **0** pour associer un autre lecteur. Le numéro clignote.
- 8) En pressant la touche **F** deux fois, on sort de la procédure en enregistrant le choix fait.

### NOTE

Programmation par défaut  
Tous les lecteurs sont associés aux secteurs (S1 et S2)



## 4.0 Programmation de la temporisation d'entrée

- 1) Entrer le code installateur puis **F** de nouveau **F** enfin presser la touche **5**
- 2) Sur l'afficheur apparaît le numéro relatif au temps précédemment programmé; les valeurs possibles sont les suivantes:  
0=0 sec.    5= 50 sec.  
1=10 sec.    6=60 sec.  
2=20 sec.    7=70 sec.  
3=30 sec.    8=80 sec.  
4=40 sec.    9=90 sec.
- 3) Presser les touches numériques de 0 à 9 pour programmer la temporisation désirée
- 4) Presser la touche **F** deux fois pour sortir

code installateur  
(3-33333) +

**F** +

**F** +

**5**

### NOTE

Programmation par défaut: 0 seconde



## 2.0 Association entrées/secteurs

- 1) Entrer le code installateur puis  de nouveau  enfin presser la touche
- 2) Sur l'afficheur apparaît le numéro 1 qui clignote relatif à la première entrée
- 3) Avec la touche  choisissez l'entrée (I1, I2, I3, ou I4 ou une des 8 entrées de la carte d'extension si elle est présente) à associer à un des deux secteurs
- 4) Si l'entrée qui apparaît à l'afficheur est associée au secteur 1 la led S1 clignotera, au contraire si elle est associée au secteur 2 la led 2 clignotera.
- 5) Presser la touche  pour changer l'association de l'entrée au secteur
- 6) Presser la touche  deux fois pour sortir

### NOTE

- Une entrée ne peut être associée à deux secteurs successifs.
- Toutes les entrées (à l'exception de l'entrée I5) peuvent être associées à un secteur.

## 3.0 Association lecteurs/secteurs

- Cette fonction permet d'associer un ou plusieurs lecteurs aux deux secteurs, ou à un seul secteur ou bien à aucun secteur. Si aucun secteur n'est associé cela signifie que le lecteur est exclus du système, dans ce cas il ne sert que de visu de l'état de la centrale.
- En insérant une clé valide pour les deux secteurs dans un lecteur habilité sur un seul secteur, la clé n'agira que sur le secteur associé au lecteur.
- En pratique le système se comporte comme si une clé introduite, ne contrôlait qu'un secteur. L'utilité d'une telle prestation permet d'activer/désactiver un secteur spécifique d'un lecteur spécifique avec une simple manœuvre et sans nécessairement devoir entrer dans le cycle de partialisation.

Pour la programmation opérer comme suit :

- 1) Presser la touche
- 2) Sur l'afficheur le chiffre 1 clignote, correspondant au lecteur 1 (voir identification du lecteur DK20 page 11).
- 3) Le clignotement des led S1 et S2 indique les secteurs contrôlés par le lecteur en cours de programmation : si



code installateur  
(3-33333) +

+

+

code installateur  
(3-33333) +

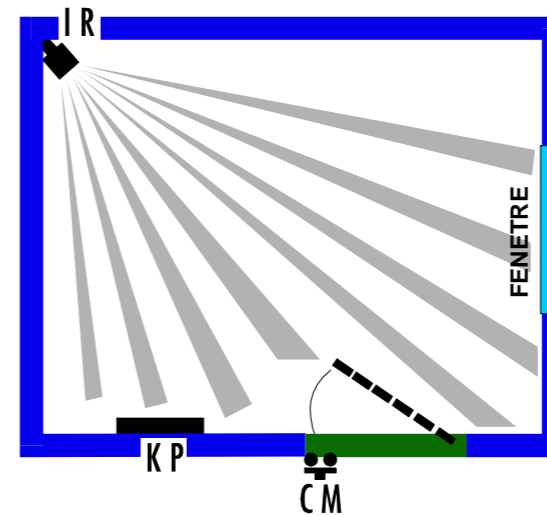
+

+

### NOTE

Le caractère "-" clignote sur l'afficheur pour indiquer qu'il n'y a pas de lecteur connecté sur le système .

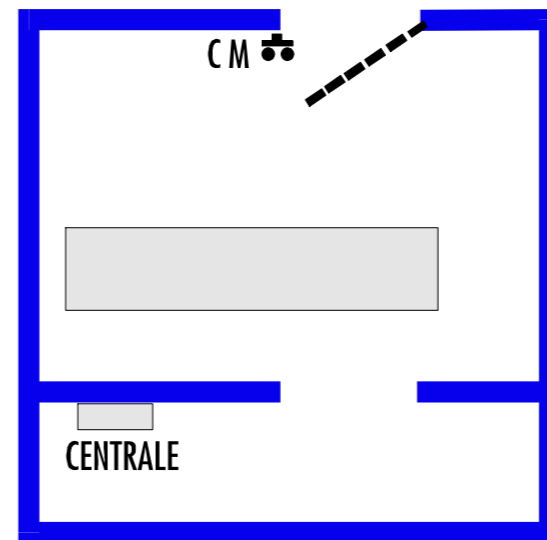
### EXEMPLE D'UTILISATION DE DERNIERE ISSUE AVEC ENTREE RETARDEE



**CM** = contact (entrée dernière sortie)  
**IR** = infrarouge (entrée retardée)  
**KP** = clavier déporté

L'IR est lié à une entrée retardée, le CM à une entrée programmée en DERNIERE ISSUE. En activant la centrale à partir de KP les déclenchements de l'IR ne seront pas pris en compte, à l'ouverture et fermeture successive de CM et remettra à 0 la temporisation de sortie. Si un intrus entre par la fenêtrée l'alarme se déclenche immédiatement (même si l'IR est en retardé). En entrant par contre par la porte protégée par le CM la temporisation d'entrée sera activé.

### EXEMPLE D'UTILISATION EN MODE CARILLON



**CM** = contact (entrée Carillon)

Le CM est lié à une entrée programmée en mode Carillon. L'ouverture du CM installation désactivée activera la sortie U2 et fera sonner le buzzer de la centrale et du clavier déporté pendant 5 secondes. L'ouverture du CM installation activée provoquera l'alarme générale.

## 4.0 Sorties

Les sorties **U2, U3, TC1 et TC2** sont programmables en:

- normalement haute au repos si le dip-switch SW3 est sur OFF ( 12 volt au repos )
- normalement basse au repos si SW3 est sur ON. (collecteur ouvert)

### • U1 Sortie relais d'alarme générale (10A)

S'actionne par une intrusion et une autoprotection avec le système activé et si I5 est programmé comme panique (agression avec sirène).

### • U2 Sortie électrique d'alarme

Programmable dans un des modes suivants:

- sortie LPA (sirène intérieure max 10mA). S'active sur: une alarme d'auto-protection, pendant walk test, entrée carillon.
- OR de TC1 (secteur 1) et de TC2 (secteur 2)
- AND de TC1 (secteur 1) et de TC2 (secteur 2)

### • U3 sortie électrique d'alarme

Sortie d'alarme programmable dans un des modes suivants:

- Sortie alarme de l'entrée I5 (max 10 mA);
- OR de TC1 (secteur 1) et de TC2 (secteur 2)
- AND de TC1 (secteur 1) et de TC2 (secteur 2)

### • TC1

Utilisé en tant que MES de S1 (max 10 mA). TC secteur 1.

### • TC2

Utilisé en tant que MES de S2 (max 10 mA). TC secteur 2.

## 5.0 Dip-switches

**SW1** OFF: standard France

ON: standard Norvège

**SW2** OFF: entrées I1, I2, I3, I4, I5 et T/A au positif

ON: entrées I1, I2, I3, I4, I5 et T/A basculées au positif boucle équilibrées (fin de ligne 22 Kohm)

**SW3** OFF: sortie électrique (U2, U3, TC1, TC2) normalement haute au repos.(12v)

ON: sortie électrique (U2, U3, TC1, TC2) normalement basse au repos.(collecteur ouvert)

**SW4** Sert au reset micro, il doit rester toujours sur OFF.Voir les paramètres par défaut. Ne permet pas d'effacer les clés électroniques

**OR de TC1 et de TC2**  
Apparition d'un +12V si au moins un des TC est présent (+12V)

**AND de TC1 et de TC2**  
Apparition d'un +12 V seulement si les deux TC sont présents. (S1 et S2 à l'arrêt)

### TC1 et TC2

Ils fournissent respectivement l'état du secteur 1 et du secteur 2.

SW3 sur OFF: fournit un positif +12 volt si le secteur correspondant est désactivé, le positif disparaît à l'activation du secteur .

SW3 sur ON: fournit un positif + 12 volt si le secteur correspondant est activé, le positif disparaît à la désactivation du secteur.

#### NOTA:

Les TC 1/2 basculent dès le début de la tempo de sortie et ne tiennent pas compte des entrées exclues.



## IMPORTANT

Si en entrant dans n'importe quelles programmations on dépasse une minute sans confirmer avec **F** on sort automatiquement de la procédure sans sauvegarder la programmation effectuée.

## 1.0 Programmation des entrées

- 1) Entrer le code installateur puis **F** de nouveau **F** enfin presser la touche **3**
- 2) A l'afficheur apparaît le numéro 1 clignotant, relatif à la première entrée
- 3) En pressant la touche **1** choisir la séquence les entrées à programmer
- 4) Quand sur l'afficheur apparaît l'entrée qu'on projette de programmer, presser la touche **3**
- 5) Sur l'afficheur la lettre relative à la programmation par défaut apparaît.
- 6) En pressant la touche **1** on visualise les fonctions associées possibles:  
\*instantané l'afficheur i  
\*retardé l'afficheur d  
\*dernière issue l'afficheur u  
Presser la touche **3** pour confirmer, votre choix sur l'afficheur apparaît la fonction choisie.
- 7) Répéter la même opération (à partir du point 3) pour les autres entrées
- 8) Presser la touche **F** deux fois pour sortir de la programmation

#### NOTE

- En programmant une entrée, en instantanée on perd automatiquement la fonction dernière issue.
- La fonction dernière issue s'affecte au détecteur qui contrôle le dernier point du parcours retardé en sortie (voir exemple page 9)
- L'entrée I5 peut être programmée comme suit :
  - Panique avec sirène: l'afficheur **P**
  - Incendie: l'afficheur **F**
  - Technique: l'afficheur **t**
  - Hold up : l'afficheur **h**
- Les entrées de la carte d'extension sont visualisées sur l'écran seulement si la carte est présente et sont programmables en instantanées ou en retardées mais elles ne sont pas programmables en dernière issue.

code installateur  
(3-33333) +

**F** +

**F** +

**3**

### VISUALISATIONS SUR L'ECRAN DES ENTREES

#### ENTREES DE LA CENTRALE

I1 ..... 1  
I2 ..... 2  
I3 ..... 3  
I4 ..... 4  
I5 ..... 5

#### ENTREES DE LA CARTE D'EXTENSION

I6 ..... 6  
I7 ..... 7  
I8 ..... 8  
I9 ..... 9  
IA ..... A  
Ib ..... b  
IC ..... C  
Id ..... d

# Fonctions installateur

- 1.0 Programmation des entrées ..... 27
- 2.0 Association des entrées-secteurs ..... 28
- 3.0 Association des activateurs-secteurs ... 28
- 4.0 Programmation de la tempo d'entrée .... 29
- 5.0 Programmation de la sortie U2..... 30
- 6.0 Programmation de la sortie U3..... 30
- 7.0 Programmation du temps d'alarme ..... 30
- 8.0 Fonction masquage ..... 31
- 9.0 Cycle d'alarmes ..... 31
- 10.0 Validation/exclusion buzzer ..... 32
- 11.0 Programmation de la clé mécanique ... 32
- 12.0 Mémoire des événements ..... 33
- Caractéristiques techniques ..... 34
- Guide de dépannage ..... 35

## ENTREE EN PROGRAMMATION

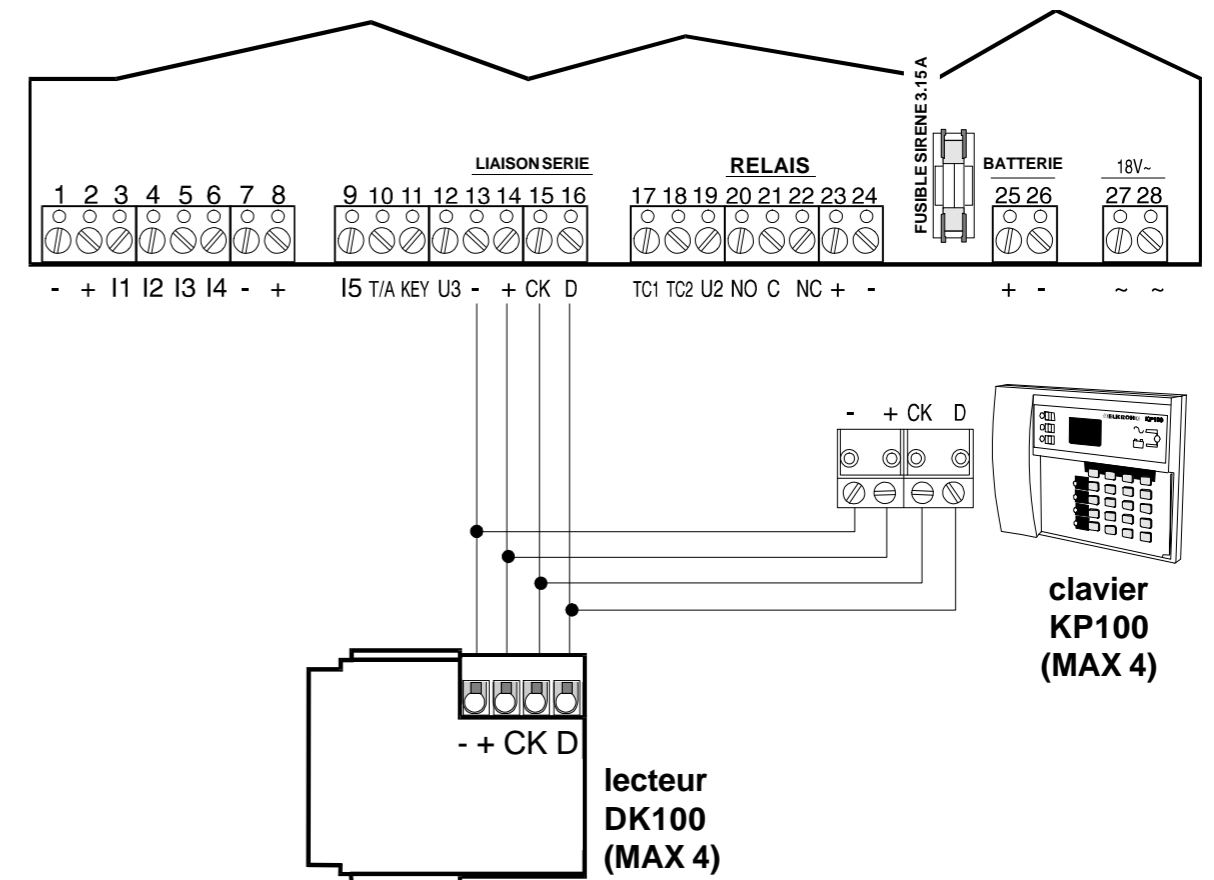
Pour la programmation des divers paramètres décrits dans les pages qui suivent il est nécessaire d'introduire le code installateur (après l'avoir habilité- voir page 21- le code par défaut est 3-33333) et presser deux fois sur la touche F.

Sur l'afficheur apparaîtra la lettre P. Si aucune programmation des paramètres n'est exécutée on sort automatiquement de la procédure après 60 secondes, ou bien manuellement en pressant sur la touche F.

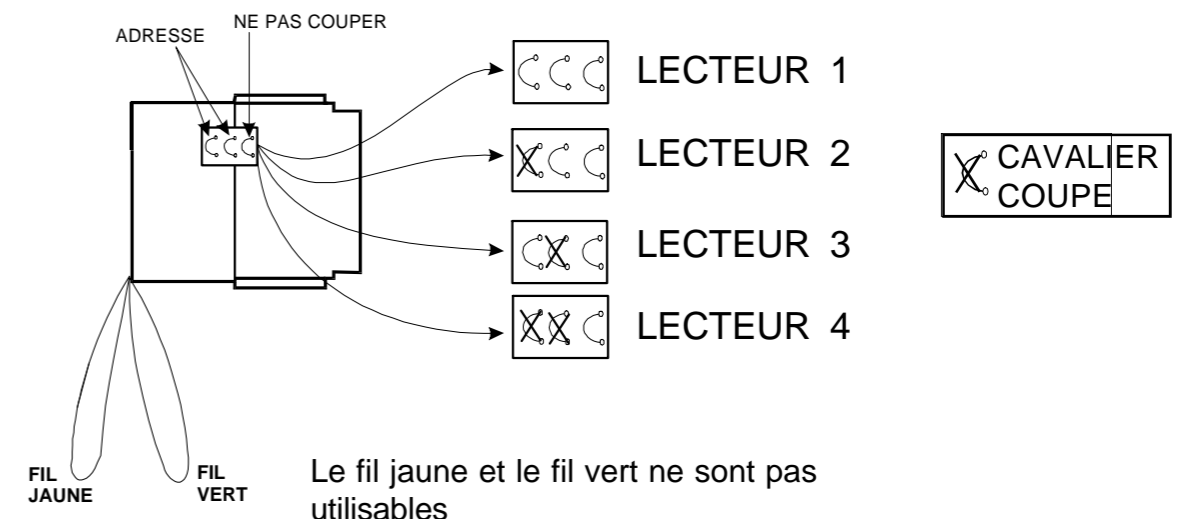
### Ouverture du boîtier

A l'entrée du code installateur on a 30 sec. pour ouvrir la centrale sans provoquer d'alarme sur les sorties correspondantes. L'alarme auto-protection vient se mémoriser au bout des 30 secondes, une alarme se déclenchera seulement si l'entrée se referme et puis s'ouvre de nouveau court circuiter les picots près du switch AP de la centrale.

## 6.0 Connexion des organes de commande



## 7.0 Identification des lecteurs DK2000M



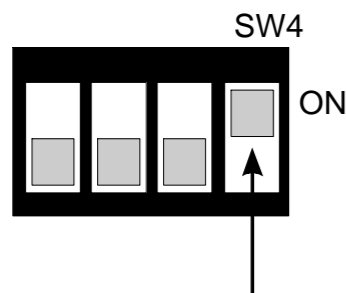
# Utilisation immédiate

- 1.0 Paramètres standard ..... 13
- 2.0 Codes d'accès ..... 14
- 3.0 Clavier local et déporté ..... 15
- 4.0 Programmation des clés ..... 17

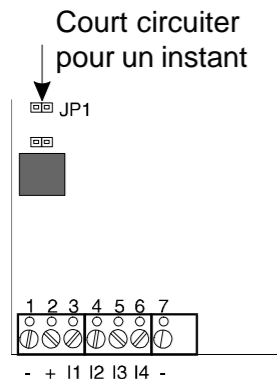
## RESET DU SYSTEME

Pour revenir aux paramètres standard de la centrale, il est nécessaire de la désactiver et ensuite :

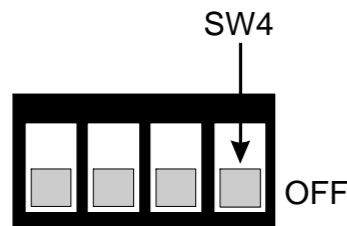
1) Positionner sur ON le dip-switch n°4



2) Faire un court circuit fugitif de JP1 et attendre un double bip du buzzer de confirmation.



3) Remettre le dip-switch n°4 en position OFF.



## IMPORTANT

Une fois le Reset effectué, la centrale se positionne automatiquement dans la condition ON (activation totale). Pour désactiver il suffit d'introduire le code valide par défaut 1-11111

### NOTA

Le reset du système n'efface pas la programmation des clés

## 7.0 Test des entrées et des sorties d'alarme (walk-test)

- 1) Introduire le code et presser la touche **TEST** ;
- 2) Toutes les leds et les segments de l'afficheur et les leds des lecteurs s'allument fixes permettant de vérifier le fonctionnement. Presser la touche **3** pour effectuer le test des entrées;(le test est actif pendant 1 minute)
- 3) A chaque ouverture d'une entrée le buzzer émet un bip . Pour visualiser les alarmes mémorisées presser la touche A. Voir la procédure page 15;
- 4) Pour effectuer le test des sorties, presser la touche **1** Les sorties commutent pendant environ 5 secondes. Il est possible d'interrompre l'alarme avant 5 sec., en pressant sur la touche **1**
- 5) Pour sortir du test du système presser la touche **F** . La sortie du test met fin à l'alarme en activité.

NOTE: Il n'est pas possible de tester les entrées TA, I5 et 24h lors qu'elles sont activés 24h sur 24h. L'ouverture de ces entrées pendant le test sera visualisée sur l'écran et provoquera dans tous les cas l'alarme.

### CYCLE D'ALARME

Si pour une entrée déterminée il est programmé la comptabilisation d'alarmes, (par exemple 4), en phase de test le buzzer émettra un son prolongé aux 4 premières ouvertures de l'entrée. A la cinquième ouverture l'afficheur indiquera seulement le numéro de l'entrée en test mais le buzzer ne sonnera pas.

## 5.0 Visualisation / validation / exclusion entrées

- 1) Introduire le code et presser la touche
- 2) Sur l'afficheur apparaît le numéro 1 qui clignote correspondant à la première entrée, la led de signalisation ZO indique si l'entrée est valide ou exclue :
  - Allumée fixe = entrée exclue
  - Eteinte = entrée valide
- 3) En pressant la touche  il est possible de visualiser en séquence l'état (valide/exclu) des 5 entrées de la centrale et, si la carte d'extension d'entrées est présente l'état des 8 autres.
- 4) Pour exclure ou valider une entrée presser la touche
- 5) On sort de la programmation, en appuyant sur la touche
- 6) Si des zones sont exclues, la led "ZO" clignote une fois sortie de la programmation. Les zones exclues le sont jusqu'à une nouvelle validation de celles ci.

NOTE: Il n'est pas possible d'exclure toutes les entrées disponibles, une au moins doit être activée.

## 6.0 Validation/Invalidation des entrées CARILLON

Les entrées I1, I2, I3, I4 peuvent être programmées en carillon : l'ouverture d'une entrée Carillon avec un système sur OFF active pendant 5 secondes la sortie U2 (LPA et le buzzer si validé). L'habilitation du carillon ne peut être fait que sur une seule entrée à la fois.

- 1) Introduire un code valide et presser la touche  + la touche
- 2) Sur l'afficheur apparaît le numéro 1 qui clignote correspondant à la première entrée, la led de signalisation ZO indique si l'entrée est programmée en carillon (allumée fixe)
- 3) Presser la touche , pour choisir l'entrée à programmer en mode carillon
- 4) Pour habiliter ou déshabiller la fonction carillon sur la zone choisie presser la touche
- 5) En pressant la touche  on sort de la programmation.



led ZO

### VISUALISATIONS SUR L'ECRAN DES ENTREES

#### ENTREES DE LA CENTRALE

I1 ..... 1  
I2 ..... 2  
I3 ..... 3  
I4 ..... 4  
I5 ..... 5

#### ENTREES DE LA CARTE D'EXTENSION

I6 ..... 6  
I7 ..... 7  
I8 ..... 8  
I9 ..... 9  
IA ..... A  
Ib ..... b  
IC ..... C  
Id ..... d



led ZO

La fonction CARILLON n'est pas disponible pour les entrees de la carte d'extension

## 1.0 Paramètres standard

Paramètres	Programmation	Par défaut
ENTREES 1-2-3-4	Instantanée Retardée Dernière Issue CARILLON	IN1 Retardée IN2 Instantanée IN3 Instantanée IN4 Instantanée
ENTREE 5	PA avec sirène Hold up Technique	PA avec sirène
ENT. 6-7-8-9-A-b-C-d-o (avec extension entrées)	Instantanée Retardée	Toutes instantanées
ENTREES/SECTEURS	Programmable IN3-IN4---> Secteur 2	IN1-IN2 --> Secteur 1
SORTIE U2	LPA OR de TC1 et de TC2 AND de TC1 et de TC2	LPA
SORTIE U3	OR de TC1 et de TC2 AND de TC1 et de TC2 Alarme de l'entrée I5	TCs : OR de TC1 et de TC2
SORTIE TC1 et TC2	Progr. hautes ou basses avec système en service	Bas avec système en service (ON)
T. D'ENTREE	de 0 à 90 sec.	0 sec.
T. DE SORTIE	Non programmable = T.E. +10sec.	10 sec.
T. D'ALARME	de 30 sec. à 9 min.	1 minute
CYCLE D'ALARMES	de 0 à 9	0
BUZZER CENTR./CLAV.	Programmable	ACTIVE
MASQUAGE	Programmable	DESACTIVE
COD. UTILISATEUR 1	Programmable (6 chiffres)	1 - 11111 validée
COD. UTILISATEUR 2	Programmable (6 chiffres)	2 - 22222 invalidé
COD. INSTAL.	Programmable (6 chiffres)	3 - 33333 invalidé
COD. INSTAL. DISTANT	Programmable (6 chiffres)	4 - 44444 invalidé
COD. ABONNE	Prog. 8 chiffres	12345678

## 2.0 Code d'accès

- Ils sont composés de 6 chiffres: le premier (fixe) identifie l'opérateur, les 5 autres constituent le code modifiable au choix de l'opérateur.

Codes par défaut :

- Code utilisateur principal: **1 1111**
- code utilisateur secondaire: **2 2222**
- code installateur : **3 3333**
- code installateur distant : **4 4444**

- Si le code est correct et habilité, le buzzer émet un double bip sinon il émet un bip long d'erreur. Le code utilisateur principal est toujours habilité; il est nécessaire par contre d'habilitier les autres codes.
- Si le code installateur est habilité, celui-ci le reste jusqu'à l'activation partielle ou totale, par code ou par clé électronique mais il reste valide si la mise en service est faite par KEY ( clé électromécanique).

### Visualisation chiffres

Durant l'introduction du code, sur l'afficheur s'allument en séquence les segments dans le but de visualiser petit à petit les chiffres qui sont fait.

FONCTIONS ACCESSIBLES	Utilisat.princip.	Utilisat.second.	Installateur	Installateur distant
Mise en service	OUI	OUI	OUI	NON
Mise hors service	OUI	OUI	OUI	NON
Changement de son code	OUI	OUI	OUI	OUI
Validation des codes	OUI	NON	NON	NON
Exclusion/Inclusion des entrées	OUI	NON	OUI	NON
Validation fonction carillon	OUI	NON	OUI	NON
Test des entrées	OUI	NON	OUI	NON
Test des sorties	OUI	NON	OUI	NON
Prog. des entrées	NON	NON	OUI	NON
Association entrées/secteurs	NON	NON	OUI	NON
Prog. Sorties	NON	NON	OUI	NON
Prog. Temps de retard	NON	NON	OUI	NON
Prog. Temps d'alarme	NON	NON	OUI	NON
Prog. des clés	OUI	NON	OUI	NON
Lire la mémoire des événem.	NON	NON	OUI	NON
Prog. Masquage	NON	NON	OUI	NON
Prog. code du système	NON	NON	NON	OUI

## 4.0 Activation/désactivation avec clé électronique

### 4.1 Activation

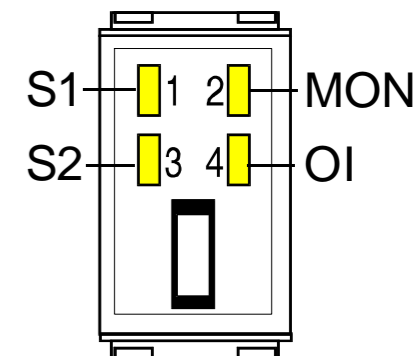
- La led L1 (secteur 1) et L3 (secteur 2) des lecteurs indiquent l'état actuel de l'installation:
  - Allumées = secteurs activés
  - Eteintes = secteurs désactivés
- Introduire la clé dans le lecteur et la laisser insérée.
- Après environ 4 secondes les leds L1 et L3 indiquent en clignotant le type d'activation:

- L1 et L3 clignotent** = activation totale après environ 4 secondes et il passe à l'étape b
- L1 clignote et L3 éteinte** = activation secteur 1 après environ 4 secondes et il passe à l'étape c
- L1 éteinte et L3 clignote** = activation secteur 2 après environ 4 secondes et il passe à l'étape d)
- L1 éteinte et L3 éteinte** = désactivation totale après environ 4 secondes il retourne au a)

- Extraire la clé quand les leds indiquent l'activation désirée.
- Si la centrale s'active, les leds correspondantes à l'activation pré-choisie s'allument en fixe. Le buzzer signale la temporisation de sortie si le buzzer est validé.
- Si la clé est laissée insérée au-delà de deux cycles, on sort de la procédure en laissant le système dans l'état précédent.
- Si la clé introduite contrôle seulement un des deux secteurs, alors il y a changement immédiat de l'état du secteur contrôlé par une clé dès l'insertion.

### 4.2 Désactivation

- Les leds L1 (secteur 1) et L3 (secteur 2) des lecteurs indiquent l'état actuel de l'installation :
  - Allumées = secteurs activés
  - Eteintes = secteurs désactivés
- Si une extraction est effectuée au bout de deux secondes, l'installation se désactive complètement, sinon le cycle décrit ci-dessus commence (avec la même procédure).



**S1** = secteur 1  
**S2** = secteur 2  
**MON** = mémoire d'alarme ou panne  
**OI** = signalisation des entrées ouvertes ou exclues

## 3.0 Activation/désactivation par clavier

### 3.1 Activation totale/partielle

- Introduire le code et presser une des trois touches suivantes:

**TOTAL** pour l'activation totale -les leds S1 et S2 clignotent, après 4 secondes elles s'allument fixes.

**1** pour l'activation partielle secteur 1 - la led S1 clignote, après 4 secondes, elle s'allume de manière fixe.

**2** pour l'activation partielle secteur 2 - la led S2 clignote, après 4 secondes, elle s'allume de manière fixe.

- Il y a environ un temps de 4 sec. (clignotement des leds) entre lequel il est possible de corriger le type d'activation, dépasser ce temps les leds s'allument fixes.
- Si il y a des entrées ouvertes, la centrale se met quand même en service et génère une alarme.

### 3.2 Activation rapide

- Il suffit d'introduire les deux premiers chiffres du code suivit d'une des touches **TOTAL** pour l'activation totale ou bien **1** ou **2** pour l'activation partielle.
- L'activation rapide est possible seulement si le système est totalement sur OFF.

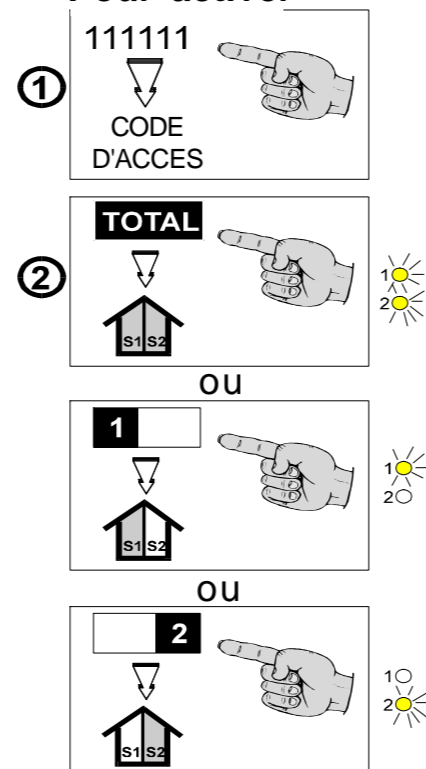
### 3.3 Désactivation

- Il suffit d'introduire le code. Si au moins un des deux secteurs est activé, le système se met sur OFF. Il n'y a pas de désactivation partielle par code

### 3.4 Désactivation avec anti-agression

- Introduire le code en augmentant d'une unité le dernier chiffre. Exemple : le code 123456, devient 123457; le code 132459 devient 132450.
  - La centrale se désactive. Si au bout de 30 secondes le code n'est pas introduit correctement la sortie U3 s'active (si I5 est programmée Hold up) pendant une minute.
- NOTE: dans le cas où l'entrée n'est pas programmée comme Hold up, l'alarme est envoyée au transmetteur (s'il est présent).

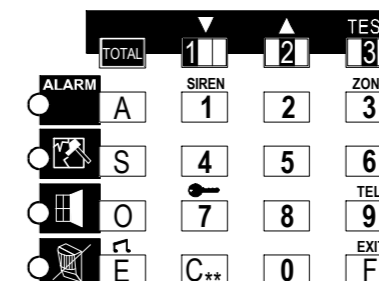
#### Pour activer



#### Protection contre les codes ou les fausses clés

- Après la 4ème tentatives d'introduction d'un code erroné, l'alarme d'auto-protection se met en route; cette protection contre les faux codes et les fausses clés est active quelques soit l'état en ou hors service.
- Installation hors service la sortie U2 s'active + le relais d'alarme générale.
- Sont comptabilisés comme erreur, seulement les codes de 6 chiffres qui commencent par 1,2,3 ou 4.
- L'introduction d'un code valide mais pas habilité n'est pas comptabilisé.

## 3.0 Clavier local et déporté



La led verte contrôle l'alimentation : allumé fixe: présence secteur, éteint: absence secteur; clignote: batterie basse (prioritaire sur le défaut 220 volt)

La led 1 indique l'état du secteur 1, éteinte : secteur désactivé, et allumée fixe secteur activé

La led 2 indique l'état du secteur 2, éteinte : secteur désactivé, et allumée fixe secteur activé

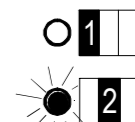
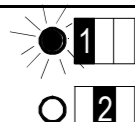
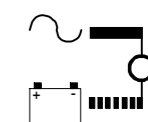
La led 3 indique une condition de panne du système (fusibles HS, défaut batterie).

Si en plus de la led rouge la lettre **C** apparaît sur l'écran, cela indique une panne du transmetteur ST105 (si cette dernière est présente)

Si en plus de la led rouge la lettre **F** apparaît sur l'écran, cela indique une panne du fusible de l'extension entrées (si cette dernière est présente)

Si en plus de la led rouge la lettre **O** apparaît sur l'écran, cela indique une coupure du câble de l'extension entrées (si cette dernière est présente)

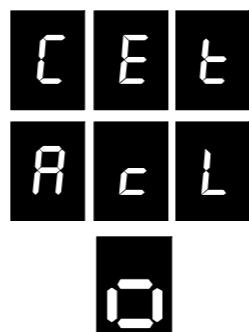
La led rouge indique en clignotant la mémorisation d'une ou plusieurs alarmes. En appuyant sur la touche A, la led s'allume fixe, et sur l'afficheur apparaît le numéro l'entrée qui a généré l'alarme durant la dernière activation. En pressant sur la touche **1** il est possible de parcourir le registre jusqu'à la dernière alarme en mémoire. On sort de la procédure en repressant sur la touche F, ou par un time out. La mémoire est effacée à la prochaine activation.



La Led rouge indique en clignotant la mémorisation d'une ou plusieurs alarmes auto-protection. En pressant la touche S la led s'allume de manière fixe et sur l'afficheur apparaît l'alarme auto-protection générée. En pressant la touche **1** il est possible de parcourir le registre jusqu'à la dernière alarme en mémoire. On sort de la procédure en repressant la touche F, ou par un time out. La mémoire est effacée à la prochaine activation.

Sur l'afficheur peut s'inscrire:

- la lettre **C** pour indiquer l'auto-protection du transmetteur.
- la lettre **E** pour indiquer l'introduction de fausses clés (après 4 tentatives).
- la lettre **t**, pour indiquer auto-protection de la centrale (micro switch ou entrée T/A).
- la lettre **A** pour indiquer l'auto-protection du clavier déporté
- la lettre **c** pour indiquer un faux code
- la lettre **L** pour indiquer que la liaisons séries est en défaut.
- la lettre **o** pour indiquer l'auto-protection de la carte d'extension d'entrées



La led rouge indique en clignotant une ou plusieurs entrées ouvertes. En pressant la touche **O** la led s'allume fixe et sur l'afficheur apparaît le numéro de la première entrée ouverte. En pressant la touche **1** il est possible de parcourir le registre jusqu'à la dernière entrée ouverte. On sort de la procédure en pressant la touche **F**, ou par un time out. Les entrées d'auto-protection ouvertes sont signalées avec la lettre **t**.



La led rouge indique en clignotant une ou plusieurs entrées exclues. La procédure de visualisation / exclusion entrées peut être faite seulement après l'introduction d'un code valide. Voir description procédure à la page 24.



Le symbole **c** sur l'écran indique la prise de la ligne téléphonique par le transmetteur s'il fait partie du système.



## 1.0 Changement d'un code

- 1) Introduire le code à changer et presser la touche **C\*\***.  
Il apparaît à l'afficheur la lettre "**c**" en fixe.
- 2) Introduire le nouveau code (6 chiffres impératif) en se rappelant que le premier chiffre n'est pas modifiable par l'opérateur:
  - 1 pour l'utilisateur principal
  - 2 pour l'utilisateur secondaire
  - 3 pour l'installateur
  - 4 pour l'installateur distant
 Il est possible par contre de modifier au choix les 5 autres chiffres.
- 3) Après l'introduction du nouveau code, la lettre "c" à l'afficheur clignote.
- 4) Réintroduire le nouveau code.
- 5) Si les deux codes correspondent, le buzzer émet 2 bips de confirmation. Si une erreur a été commise le buzzer émet un son prolongé (signalant une erreur), on sort automatiquement du menu, et l'ancien code reste valide.



### Exemple

L'utilisateur principal veut changer le code standard 1-11111. Taper sur le clavier 111111 et presser la touche **C\*\***. Introduire le nouveau code, par exemple 165744. Le "c" à l'afficheur clignote, il faut réintroduire les chiffres 165744. Si le buzzer émet un double bip, le nouveau code a été accepté.

## 2.0 Habilitation des codes

- 1) Introduire le code utilisateur 1 (par défaut 1-11111), et presser la touche **F** suivie de la touche **C\*\***
- 2) Les leds A, S, O, E indiquent:
  - code installateur, A
  - code installateur distant, S
  - code utilisateur 2, O
  - lecteur, E

Led accès = code habilité  
Led éteinte = code déshabilitété
- 3) Presser la touche (à côté de la led) correspondant au code qu'on a l'intention d'habilitier/déshabilitier
- 4) Presser **F** pour sortir de la procédure

### CODE CLE

Par défaut les lecteurs, de la centrale sont toujours habilités. L'installateur rend inopérant toutes les clés électroniques en transformant de ce fait tous les lecteurs existants en leds répétitives de l'état de la centrale (ON/OFF/MON)

### CODE INSTALLATEUR

Le code installateur, est habilité, jusqu'à la première mise en service partielle ou totale par un code utilisateur ou par la clé électronique. Le code installateur peut aussi activer ou désactiver la centrale.



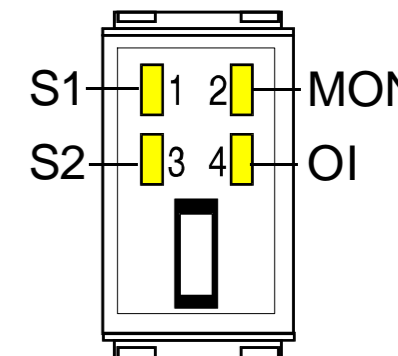
# Fonctions Utilisateur

1.0 Changement d'un code .....	21
2.0 Habilitation des codes d'accès .....	21
3.0 Activation/désactivation par clavier .....	22
4.0 Activation/désactivation par clé .....	23
5.0 Visualisation/Inclusion/exclusion des entrées .....	24
6.0 Habilitation/déshabilitation du carillon ...	24
7.0 Test des entrées et des sortie d'alarme	25

## 4.0 Programmation des clés

Il est possible d'effectuer les programmations suivantes :

- a) **PROGRAMMATION INTEGRALE**  
Cette programmation est à utiliser lors de la première validation des clés.
- b) **AJOUT D'UNE CLE**
- c) **ACQUISITION DU CODE D'UNE CLE**  
Cette fonction permet de copier le code site d'une première installation sur une seconde.



S1 = secteur 1  
S2 = secteur 2  
MON = mémoire d'alarme  
OI = signalisation des entrées ouvertes

### 4.1 Programmation intégrale Uniquement la première fois

Cette programmation est à utiliser lors de la première validation des clés . Dans cette phase, la centrale choisit un code site à utiliser pour "l'écriture" des clés. Ce code sera écrit dans toutes les clés programmées. Dans le cas de perte de clés, cette programmation peut aussi être utilisée pour effacer toutes les clés.

**Attention :**  
**cette procédure donne un nouveau code site aux clés et donc efface les précédantes.**

- Pour accéder à la phase de programmation intégrale, entrer le code utilisateur principal ou installateur (après l'avoir habilité, voir page 21) suivie de la touche **F** puis de la touche **7**.

L'afficheur visualise le caractère qui clignote :

- Presser de nouveau la touche **7**. La led 2 du lecteur s'éteint (si elle était allumée), alors que la led 4 clignote de manière lente indiquant l'activation de la procédure d'acquisition de clés. Le système est en attente de l'introduction de la première clé.



**programmation  
intégrale**

#### 4.1.1 Programmation clé totale

La description suivante permet la programmation d'une clé habilitée à opérer sur les deux secteurs.

- 1) **Introduire la clé.** Attendre que les leds L1 et L3 du lecteur clignotent rapidement.

- 2) **Extraire la clé** . La led 4 s'allume fixe indiquant que la centrale attend la réintroduction de la clé pour une ultime vérification du code et des secteurs contrôlés.
- 3) **Réintroduire la clé**. les leds L1 et L3 clignotent rapidement (correspondant aux secteurs contrôlés) si le code est lu correctement. Dans le cas contraire, les quatres leds clignotent rapidement.
- 4) **Extraire la clé**. On se retrouve au point 1 pour la programmation des autres clés.

#### 4.1.2 Association des secteurs aux clés

La description suivante permet la programmation d'une clé habilitée à opérer seulement sur un des deux secteurs.

- 1) **Introduire la clé**, L1 et L3 clignotent (proposant l'habilitation de la clé sur les secteurs 1 et 2). Après 4 secondes L1 seule clignote (proposant l'habilitation de la clé seulement sur le secteur 1). Après 4 secondes L3 seule clignote (proposant l'habilitation de la clé seulement sur le secteur 2). Après 4 secondes L1 et L3 clignotent de nouveau (proposant l'habilitation la clé sur les secteurs 1 et 2)
- 2) **Extraire la clé sur la combinaison désirée**: la led 4 s'allume fixe . Si la clé ne s'extrait pas sur une des trois premières combinaisons, le système fait 4 fois ce cycle avant de se bloquer.
- 3) **Réintroduire la clé**. Le ou les leds du ou des secteur(s) contrôlé(s) clignotent rapidement.
- 4) **Extraire la clé**. Retour au point 1.
- 5) Une fois toutes les clés programmées, pour retourner au menu principal presser la touche **F**.

## 4.2 Ajout d'une clé

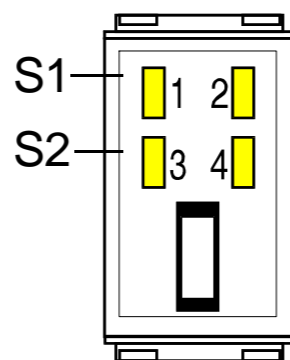
Cette programmation permet d'ajouter de nouvelles clés à une installation déjà en fonction.

- Pour accéder à la phase "ajout d'une clé", taper le code utilisateur principal ou installateur (après l'avoir habilité, voir la page 21) suivie de la touche **F** et de la touche **7**.
- Presser la touche **1**.  
L'afficheur visualise le caractère qui clignote :
- Presser de nouveau la touche **7**. (La led 2 du lecteur s'éteint si elle était allumée), alors que la

#### Mémorisation 1ère clé

La mémorisation de la première clé se confirme par un double bip du buzzer.

La mémorisation des clés successives est indiquée par un seul bip du buzzer .



ajout d'une clé

led 4 clignote de manière lente. Le système est en attente de nouvelle clé.

- Les phases d'ajout de clés sont identiques à celles déjà vues pour la programmation intégrale (part.4.1.1/4.1.2). L'unique différence est que les clés viennent s'ajouter avec le code site déjà présent dans la mémoire de la centrale et à chaque opération de mémorisation de la clé, la centrale émet un seul bip. Une fois que toutes les clés sont ajoutées, il faut appuyer sur la touche **F** pour retourner au menu principal.

## 4.3 Acquisition code d'une clé

Cette fonction permet de copier le code site contenu dans la clé d'une installation sur une seconde. Cela permet de contrôler deux ou plusieurs installations avec une seule clé.

**Attention :**

**Dans ce cas ne jamais utiliser la programmation intégrale.**

- Pour accéder à la phase "d'acquisition code d'une clé", introduire le code utilisateur principal ou installateur (après l'avoir habilité, voir page 21) suivie de la touche **F** et de la touche **7**.
- Presser deux fois sur la touche **1**.  
L'afficheur visualise le caractère qui clignote L:
- Presser de nouveau la touche **7**. (La led 2 du lecteur s'éteint si elle était allumée), alors que la led 4 clignote de manière lente. Le système est en attente d'acquisition.

- 1) Introduire la clé. Attendre 1 bip consécutifs de confirmation.
- 2) Extraire la clé. La led 4 s'éteint et la procédure est terminée.



acquisition du code de la clé